



水 水 火 燭



中華基督教會協和小學

校訊 · 第 70 期 · 二零二一年七月

校長的話

感恩·承傳

簡燕玲校長

兩年前，家裏的前園飛來一對小燕，牠們圍著燈柱盤旋，飛來往返，小嘴巴銜著泥巴和草根，趕忙地在柱子交接處築起一個鳥巢。不久，巢中傳來啾啾的叫聲，原來巢中孵出兩隻小燕寶寶，牠們不時引長頸項四處張望，呼喚著燕燕爸媽。小寶寶經過個多月的哺食期，身上的羽毛漸漸長得豐滿。一天，牠們抓住巢邊一躍跳下，展開雙翼學飛。小燕子飛了一圈，失了平衡就急速墮下，迷失了導航方向，跟不上爸媽的路線。燕爸媽在庭內亂撲，邊飛邊叫，尋找迷了路的寶寶。最後找到了，就在牠們的前面示範滑翔轉彎，帶著牠們飛上飛下。當有路人經過鳥巢，警覺性高的燕爸媽慌惶亂吵，提示小燕們回巢躲避，免得被陌生人抓住或攻擊。

過了一些日子，起初爸媽找食餵飼小燕的情景不復見了。天未亮，一家四口就離巢覓食，黃昏日落就舉家回巢歇息。又過了一個月，牠們一家失蹤了，我想牠們一定是飛往南方，尋找另一個溫暖窩。一年後，又見一對燕子飛回來據巢，牠們生活作息如往年的，不久又見到一巢小燕子孵出來，這次喜見有三隻小寶寶。牠們一起長大，一起學飛，數月後，一家五口又飛走了，留下空巢一個。

我實在分辨不到這年飛來的燕子爸媽是不是前年的那對，但有一事確信的，便是燕爸媽對孩子們的撫養和眷顧是何等的細心，孜孜不倦，盡在愛中守護，引導牠們成長，盼望一天小燕能朝向更遼闊的天際翱翔。

大自然的生命循環實在奇妙，父母的愛無論是人類或是小動物的，正彰顯了上帝創造的恩典和無限的智慧。同學們，經過一年又一年的生活，你可曾想到爸媽和老師們為大家付上何等大的耐性和愛心。他們也像燕燕父母一般細心呵護，嚴格要求，期望培養你們在困難中建立那份自強不息的意志和能量。大家對他們說一聲「感謝」也是理所當然的表達；謹記他們的教誨，到老也不偏離，就是送給他們最上好的禮物。

燕子成長的故事，也讓我領悟到協和生生不息的堅毅精神。由早一輩教育先賢帶引學校成長，代代相承愛的教育和無私的奉獻，讓一代又一代的孩子在老師們的教導下遂漸成長，將生命活力和不屈不撓的意志傳承下去，老師們的油燈點亮小朋友的小燈，讓他們也發出生命熱力和光芒，照亮人群。



在此祝願協和 110 校慶生日快樂，求主加添眾人智慧和力量，將協和「求善求美求真」的精神延傳下去。



牧師感言

臨別思緒

張亦農牧師

收拾東西，竟然讓我發現十多年前，女兒出世，老師們致送的賀咭。細讀咭上每位老師給我一家的祝福，仍然感受到當中的情誼。咭裡面的名字，喚起一張一張面孔，有些榮休了，也有一些離開了，不過大部分仍然在校，今天仍舊見到他們的笑臉，看到他們帶領同學們學習。十分感恩能夠在協和與他們共事。

不經不覺，參與協和小學的事已經有二十五年了。期間歡迎了許多小一同學踏入校園，又歡送過許多小六同學步出校門。許多與同學互動的片斷記憶猶新：早上在斜路打招呼，用米奇手與同學玩 Hi-Five、猜包剪揀……現在想起，也十分有趣。

愛屋及烏，是我對許多家長的印象。這些爸爸媽媽因為愛護兒女，所以很投入寶貝們就讀的學校，參加家教會、做義工，協助學校提供更多更好的學習經歷給小樹苗。為斜路欄杆鬆油、為壁畫上色、為匯演做場務、帶隊參觀、陪伴做義工、負責攤位遊戲、弄攤位小食……親身的參與，為協和學子增添了不少祝福。曾經在打招呼、吃早餐、傾談交流、合作服務、慶功的過程中，能夠和不少家長建立了友誼，十分感恩。

「鍾靈毓秀遠脈起西山之雲，春風時雨移澤香海之濱……」協和校歌是我唱得最多的校歌。每次站立唱校歌，都在增添我和協和之間的情誼。感謝上帝，讓我能夠在不同層面參與協和的教育，在學生、老師和家長之間走動，感受祂在不同生命的作為和恩惠。

別了，協和。終於在今年，我要與六年級同學一樣，踏出這個校園，開展人生新一頁。「我每逢想念你們，就感謝我的上帝！」（腓 1:3），感謝上帝給我與協和的情緣，為我增添許多色彩。協和人的感覺會長留在心，期待我們再相聚的時候。

全是恩典

伍秀英主任

「我豈沒有吩咐你嗎？你當剛強壯膽！不要懼怕，也不要驚惶，因為你無論往哪裏去，耶和華你的神必與你同在。」約書亞記 1 章 9 節

這句經文是我在離開第一所任教中學的一位中二學生送給我的，這三十九年在協和的日子，這應許在每一天都很真實，祂每天都陪伴我經過大大小小的挑戰。

感謝神的恩典，讓我在協和工作，能夠與你們相識和在你們成長路上有份，實在豐富了我的人生！臨別在即，我願意將我視為最寶貴的送給你們，就是神拯救的福音和十字架無條件的愛，願意你們能夠認識神，成為你們一生最好的福氣！

盡力：協和老師有着不同的恩賜和才幹，為同學盡心盡力安排不同的活動和教導你們，陪伴你們成長。

努力：同學們要努力學習，上課專心，不要辜負老師及學校對你們的期望。

效力：無論我們是在協和或是在任何地方，記着我們都是協和人，除了以學校為榮外，一同為神效力，得神和人的稱讚，成為良善忠心的僕人。

願上帝的愛和恩典常與你們同在！



100 周年盆菜宴



十字架無條件的愛



亦師亦友



兩位協和老師作了牧師



協和的舊戰友



見到校友很欣慰

* 你猜猜上文紅色的文字有甚麼特別含義？

協和 110 周年校慶

「親子口號設計比賽」全校總冠軍 及 我最喜愛的作品

為慶祝協和 110 周年校慶，本校繼續舉辦不同活動，「親子口號設計比賽」全校總冠軍及我最喜愛的作品結果如下：

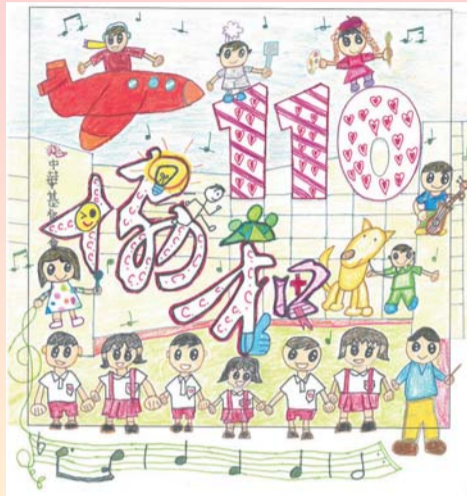
A 「親子口號設計比賽」

全校總冠軍：1T 梁家昇

感恩協和百壹載，
為神為人心不改，
求善求真育英才，
傳承真理美常在。

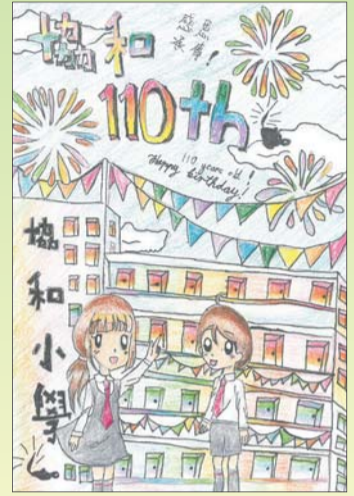
B 「填色創作比賽」

我最喜愛的作品：2W 區以謙



C 「賀卡設計比賽」

我最喜愛的作品：4L 黃希純



其他各級優秀作品

「親子口號設計比賽」

1T 梁家昇



感恩協和百壹載，
為神為人心不改，
求善求真育英才，
傳承真理美常在。

1I 孫綽賢



感激我真神，
恩澤協和人，
傳道逾百年，
承繼揚美善。

1S 唐柔謙



協力和衷協和人，
識神真理蒙深恩，
求善美真志向大，
感恩傳承主精神。

2S 劉佈瑤



春風化雨百一載，
桃李滿門遍四海，
協和精神永常在，
同心協力創未來，
傳承主愛戴譽來。

2W 伍穎欣



協力和衷百一載，
桃李滿門樂滿愛，
感謝主恩常同在，
傳承真理千里外。

2L 莊雅喬



協和百年真美善，
真理和衷享萬年，
師表學子心相連，
家長心裏暖綿綿，
齊來感恩互傳承。

3G 梁雅婷



感恩傳承天父愛，
因福廣傳百壹載，
「傳」心「傳」意齊協力，
承傳躍動建未來。

3L 麥昕喬



蒙神祝福跨世紀，
薪火傳承真善美，
感恩廣育棟樑木，
成就卓越協和人。

3I 關 玥



協和創校百十載，
力臻至善育英才，
和洽共濟表我邦，
衷志為主不稍忘。

4L 劉思行



協和十年樹木百年樹人，
力圖堅毅不息按真理行，
和睦求知奮進莫辜負神，
衷心感戴傳揚基督豐恩。

4T 陳愷琳



感恩老師教誨
激勵人人求真善美
協力學得真理
和你傳承愛的世紀

4S 李曆晞



感激協和教導，
恩典數之不盡。
傳道授業無窮，
承傳永恆之路。

5W 梁家銘



感恩桃李百壹載，
恩雨傳承戴譽來，
協力和衷遍四海，
和爾求真盡展才。

5L 鄧浚堯



協和建校百年十載，
傳承校訓悉心育才，
協和精神大放異彩，
蒙主眷佑齊建未來。

5G 楊妙琳



協和創校百一年，
為神為國育良賢，
求善求真傳大愛，
協力和衷每一天。

6S 林可晴



協力傳恩過百載，
和衷相愛永存在，
小小火焰顯神恩，
學習傳揚善美真。

6L 翟紫樑



承傳真、美、善，
作育過百年。
培養信、望、愛，
協和永不朽。

6W 高浚瀧



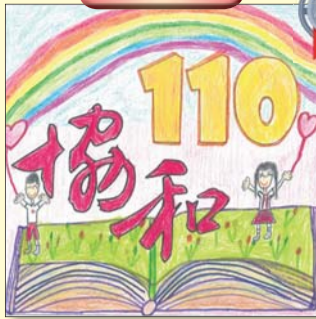
感恩協和百一載，
傳承為國為人神。
爾識真善美精神，
真理長存神愛人。

「填色創作比賽」

1S 唐柔謙



1I 劉心穎



1S 龍衍妃



1G 陳子祈



2W 區以謙



2S 李柏華



2S 劉雋瑤



2I 黃培峰



3T 劉政倫



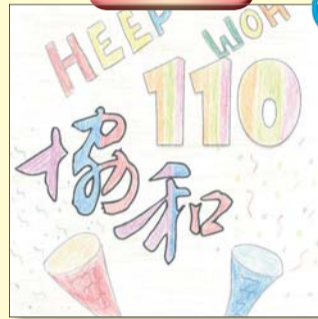
3I 劉思懿



3G 梁雅婷

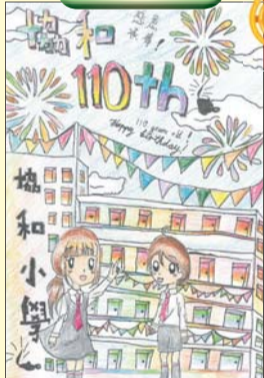


3S 梁家誠



「賀卡設計比賽」

4L 黃希純



4T 陳愷琳



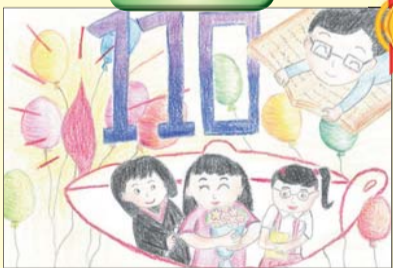
4L 梁柏希



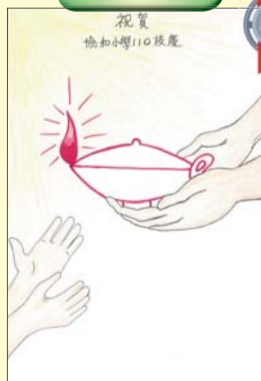
4L 溫栢曦



5L 馮樂瑤



5G 楊妙琳



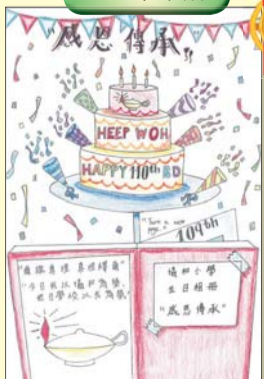
5L 鄧浚堯



5W 梁家銘



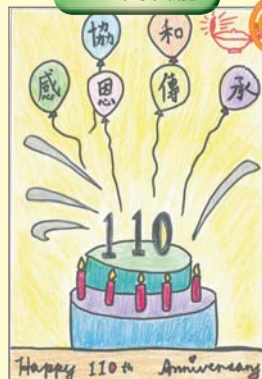
6W 梁樂妍



6W 陳思蓓



6W 高浚瀧



6W 吳卓盈



恭賀協和 110 周年校慶

開展校園美麗新一頁

譚國欣副校長

本校資源管理組運用教育局恆常撥款、其他機構撥款及校內籌款、以提升學校設備及創設優良學習環境，成就人才。以下是本年度最新的校園優化措施：

全新壁畫 - 真善美

為迎接協和 110 周年校慶，本校於 2020 年 12 月以「真善美」為主題，邀請藝術家到校製作壁畫。



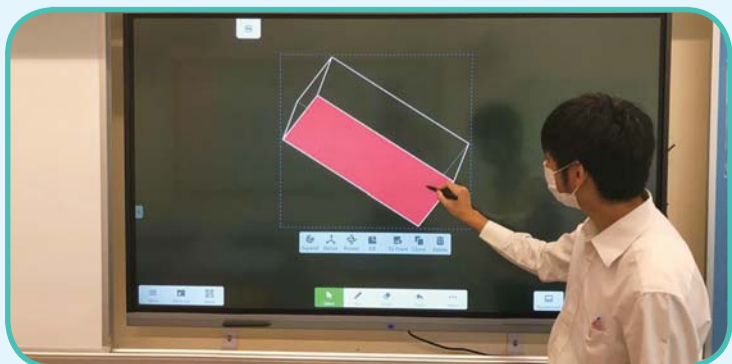
翻新操場

本校於 2021 年 4 月翻新操場，讓校園更顯活力。



班房 (觸控顯示屏及電子白板)

電子白板是一種結合傳統黑板、投影機、電腦等工具優點於一身的智能操作平台。教師不但可以利用電子白板操作不同電腦軟件，學生也能隨意在投影位置書寫，提升了教學互動和學生的參與度，有助發展更高層次的課堂協作。



禮堂 (新演講台、台階、電視系統、流動電子白板)



音樂室 (音樂大櫃)



體育室 (翻新體育室)



走廊及室外空間 (滅蚊裝置)

校園裝設滅蚊機，以預防蚊蟲引起的登革熱病。本校一直竭力採取預防登革熱措施，例如適時清除場地的積水，清除堵塞於溝渠的雜物、以減低蚊子大量繁殖的機會。直至現時，本校於校園戶外位置裝設了三部太陽能滅蚊機，另外裝設 12 部滅蚊機於走廊、禮堂中，相信能增強滅蚊效果。



全校洗手間更換全自動感應水龍頭



協和 STEM 課程發展

金盈慧老師

STEM是代表科學 (Science)、科技 (Technology)、工程 (Engineering) 及數學 (Mathematics) 各英文譯寫的首字母縮略詞。推動STEM教育是配合全球的教育趨勢，以裝備學生應對社會及全球因急速的經濟、科學及科技發展所帶來的轉變和挑戰。

在香港現行課程中，STEM教育是透過科學、科技及數學教育推動，讓中小學生充分發揮創意潛能。而以下是本校常識科的STEM課程發展：

(A) 「科學探究進課堂」(J.1-6)

年級	探究主題	科學原理	配合課本	進行時間
一年級	我的保暖袋	不同物料的保暖效能	第3冊(家居物料)	*下學期
二年級	翻筋斗玩偶	地心吸力、斜台特性	第2冊(玩具)	上學期
三年級	環保動力車	作用力、反作用力	第2冊(交通與通訊)	上學期
四年級	環保動力船	作用力、反作用力	第2冊(水的世界)	上學期
五年級	燈塔	閉合電路	第3冊(電的探究)	上學期
六年級	無敵大炮台	桿杆原理	第6冊(機械與生活)	*下學期



一年級的「保溫袋」



二年級的「翻筋斗玩偶」



三年級的「環保動力車」



四年級的「環保動力船」



五年級的「燈塔」



六年級的「無敵大炮台」

(B) STEM 科技活動日 (J.1-6)

日期：21-6-2021(一)

時間：上午 8:30-12:30

地點：全校課室

年級	主題
J.1	奇怪紙飛機
J.2	紙陀螺
J.3	家務助理機械人
J.4	迷你吸塵機
J.5	智趣混能車
J.6	伸縮機械臂



J.1 奇怪紙飛機



J.2 紙陀螺



J.3 家務助理機械人



J.4 迷你吸塵機



J.5 智趣混能車



J.6 伸縮機械臂

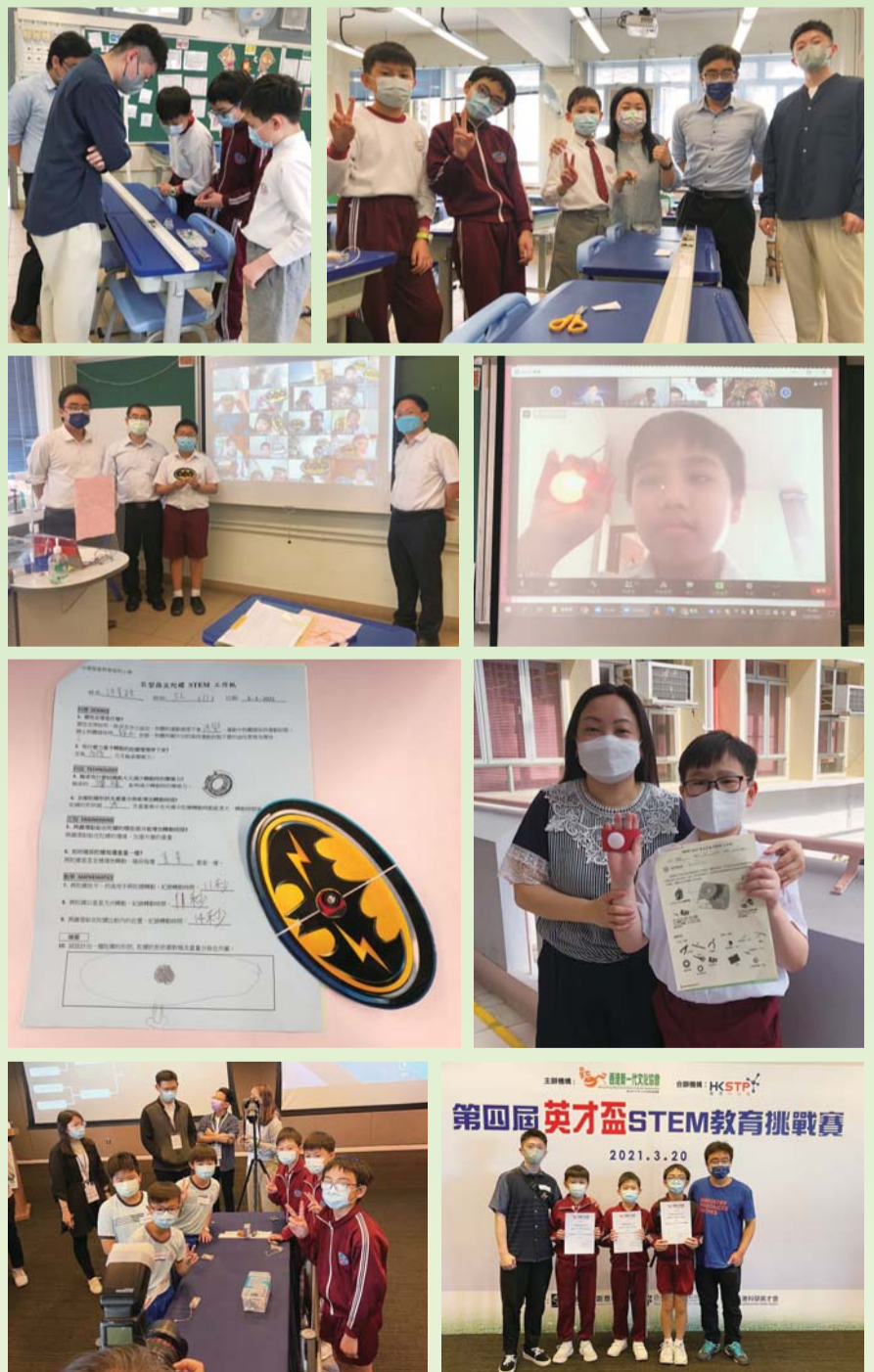


相片來源：教育出版社 STEM 及運算教育組

(C) STEM 教師工作坊



(D) 拔尖課程——「科學探究大使」及「小小機械工程師」



《淫褻及不雅物品管制條例》口號創作填色比賽

優異獎
3L 蘇思穎 4S 何柏希

口號創作比賽

傑出表現獎
5G 楊妙琳

2020全港學生科技大賽

編程智能車環保創意設計獎冠軍
6W 黃子昇
學神車大賽環保創意設計獎亞軍
5S 嚴皓昇 6G 李兆謙
學神車大賽環保創意設計獎季軍
5S 王善軾

第三十一屆祖父母節創意寫作比賽

金獎
6L 劉子曜
銀獎
5S 陸需桐

全港小學生運算思維比賽總決賽2020

金獎
6S 鍾旻諾 6L 洪浚禧 6L 劉子曜

第一屆騰訊青少年程式設計追夢營

金獎
6G 孫正昊

「祔的名在全地何其美」視藝創作比賽

冠軍
2G 區以謙

第七十三屆香港學校音樂節

季軍
2W 張紹庭

區會小學聯校畢業專刊封面設計比賽

優異獎
6L 蔡曉瑩

第四屆英才盃STEM教育挑戰賽

優異獎
4W 馮梓信 6L 顏卓恒 6L 蔡銘恆

第七十三屆香港學校音樂節

高音直笛獨奏冠軍
6L 李健行
三級鋼琴獨奏冠軍
4S 李卓諾
一級鋼琴比賽冠軍
2W 游昕澄
高級組長笛獨奏亞軍
5L 陳偉珩
一級鋼琴比賽亞軍
1L 陳修己
中音直笛獨奏季軍
6L 李健行

屯門區第三十四屆舞蹈大賽

金獎(東方舞少年組)
5G 蘇灼穎 5L 馮樂瑤 5L 曾秀妍 5L 鄒秀文 5L 官泳妍
5S 羅滄茜 5T 曾麗嫦 5T 洪綽蔓 5T 馮韻淇 5T 林錕婷
5W 鄒芷嫦 6G 梁詩婷 6L 莊穎心 6S 冼卓敏 6S 朱彥寧
6S 黃禮萱 6T 陳鑽澄 6T 陳蘊慈 6W 陳曉瑩 6W 張巧柔

4·23世界閱讀日創作比賽

優勝獎
3I 劉思懿

EAIMO東亞國際數學公開賽(初賽)

金獎
6S 鍾旻諾

GMEC全球數學精英賽(初賽)

數學精英賽銀獎
6S 鍾旻諾
奧數精英賽銅獎
6S 鍾旻諾

HKCMA香港學界數學比賽

數學精英賽殿軍
6S 鍾旻諾
奧數精英賽季軍
6S 鍾旻諾

HKIMO香港國際數學競賽(初賽)

金獎
6S 鍾旻諾

TIMO泰國國際數學競賽

金獎(初賽)
6S 鍾旻諾
銀獎(晉級賽)
6S 鍾旻諾

WCT數學及解難比賽(冬季)

數學比賽Distinction
6S 鍾旻諾
解難比賽Distinction
6S 鍾旻諾

WCT數學及解難比賽(春季)

數學比賽Merit
6S 鍾旻諾
解難比賽Merit
6S 鍾旻諾

WMI世界數學(邀請賽)

銀獎
6S 鍾旻諾

WMC世界數學錦標賽

銅獎
6S 鍾旻諾

華夏盃(數學)

一等獎
6S 鍾旻諾

香港網絡數學公開賽

金獎
6S 鍾旻諾

數學大王(初賽)

二等獎
6S 鍾旻諾

香港學科數學比賽

銀獎
6S 鍾旻諾

環亞太杯(初賽)

二等獎
6S 鍾旻諾

港澳台兩岸奧數盃(初賽)

金獎
6S 鍾旻諾

大灣盃(數學)

一等獎(初賽)
6S 鍾旻諾
銀獎(選拔賽)
6S 鍾旻諾
二等獎(決賽)
6S 鍾旻諾

HKIMO香港國際數學競賽(進級賽)

一等獎
6S 鍾旻諾

AIMO港澳盃(進級賽)

一等獎
6S 鍾旻諾

TIMO泰國國際數學競賽(決賽)

金獎
6S 鍾旻諾

學而思盃(數學)

二等獎
6S 鍾旻諾

環亞太杯(進級賽)

一等獎
6S 鍾旻諾

全港小學生運算思維比賽總決賽2021

金獎
6L 洪浚禧 6L 劉子曜 6S 鍾旻諾

小學機械人搶包山邀請賽

金獎
6G 李兆謙 6G 孫正昊 6L 劉子曜
最佳外型設計金獎
6G 李兆謙 6G 孫正昊 6L 劉子曜

牛年慶高田宮“Neo VQS”迎春填色創作比賽

初級組冠軍
1L 余逸朗
初級組亞軍
2W 區以謙
初級組季軍
1I 劉心穎
高小組亞軍
5L 馮樂瑤

香港小童群益會

「JMA獎學計劃—全港電動高卡車比賽」

最佳外型改造及創意設計冠軍
6G 孫正昊 6G 李兆謙 6G 劉睿言

資訊科技挑戰獎勵計劃

白金章
6L 洪浚禧
金章
4L 譚逸熹 5S 王善軾 5L 關睿 6L 馮晞琳 6L 蔡東延 6L 洪浚禧

「賽馬會運算思維教育」傑出表現計劃

金獎
5I 陳梓賀 5G 陳駿曦 5W 呂小寶 5T 陳諾樂 5S 王善軾
5L 關睿 6I 許亦晞 6G 李兆謙 6W 陳思蓓 6T 林洛生
6S 鍾旻諾 6L 洪浚禧

STEM綜合問答擂台

金獎
3W 朱洛婷 3W 馬浚榮 3W 潘卓琪 3W 黃昕晴 3T 馬浚榮
5T 陳諾樂 5T 朱梓瑤 6L 鄭依桐 6L 馮晞琳
銀獎
3L 吳亭樂 5W 李諾希 5T 林錕婷 5T 劉素君 6I 陳曉霖
6L 洪浚禧 6L 劉子曜 6L 余禱樂
銅獎
1I 劉心穎 1S 張俊泓 2I 黃培峰 2G 葉卓楠 2G 練軒羽
2T 葉曉泓 2S 吳芷澄 2S 余顯約 2L 鄺蔓葵 3W 陳頌橋
3W 招奕璋 3W 劉子龍 3W 陸嘉琳 3T 胡心怡 5T 梁迦雯
5T 梁睿峰 5T 馬衍揚 5T 余沛謙 6G 鄭啟威 6W 高浚龍
6S 朱彥寧 6L 傅立行

大灣區STEM卓越獎(香港區)

銅獎
6G 孫正昊 6G 李兆謙 6L 劉子曜 6S 林文耀 5L 許澄
5S 嚴皓昇 5S 江俊宇

第二十五屆聖經朗誦節

季軍
1T 周子芮

第九屆校際聖經故事演講比賽

優異獎
2T 陳見嵐 2L 范子晴

第七十二屆香港學校朗誦節

英詩獨誦冠軍
4W 洪子茵
英詩獨誦亞軍
3G 李孜珩
英詩獨誦季軍
3I 招俊璋 3I 宁吉隆 5S 羅滄茜 5L 李巧 6L 姚錦玲
粵語獨誦亞軍
4S 何柏希 5S 羅滄茜
普通話獨誦季軍
1W 黃語瞳 4W 洪子茵 4W 李嘉恩 4S 何柏希 6S 朱彥寧



Hong Chi Ham - 4W

I am Hong Chi Ham from class 4W. I participated the 72nd Hong Kong School Speech Festival in 2020. Fortunately, I got the championship in English Solo Verse Speaking. I thank to Heep Woh and my teachers who support me and give me every confidence in my ability to succeed. I am over the moon. I will never give up and continue to work hard. I will keep on polishing my skills and will try my best in the coming competitions.

全港學生科技大賽

冠軍
6W 黃子昇
亞軍
6L 洪浚禧